

HYUNDAI
POWER PRODUCTS

SOFFIATORE 2 TEMPI

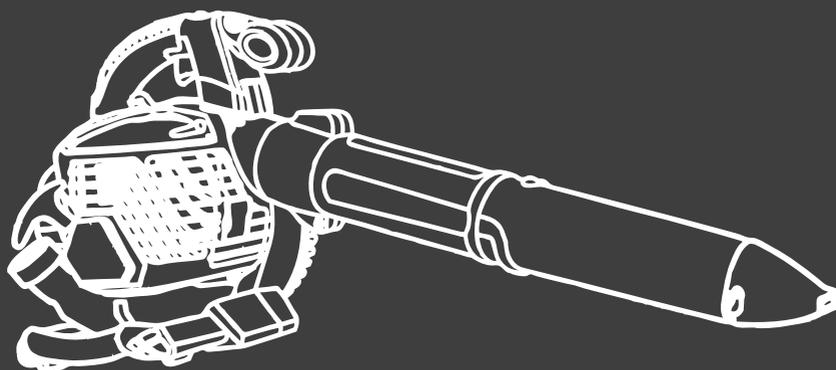
COD. 35805 MOD. EBV260A

MANUALE D'USO E MANUTENZIONE - ISTRUZIONI ORIGINALI

Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Conservare per consultazioni future.



GENUINE PRODUCT OF
HYUNDAI CORPORATION





HYUNDAI
POWER PRODUCTS

Gentile Cliente,
grazie per avere scelto un prodotto Hyundai Power Products.

I nostri prodotti sono costruiti con i più elevati standard qualitativi per permettere una esperienza di uso semplice, piacevole e sicura.

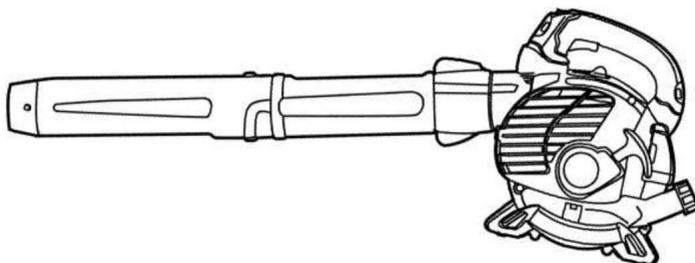
E' importante dedicare qualche momento alla lettura di questo libretto di istruzioni: le informazioni che seguono sono fondamentali per la sicurezza e per ottenere il massimo delle potenzialità del prodotto.

In caso di necessità, per qualsiasi chiarimento o consiglio, siamo a disposizione ai recapiti riportati in fondo a questo libretto: saremo felici di aiutare e risolvere qualsiasi genere di problema grazie ai nostri tecnici specializzati.

Grazie per la preferenza!

Vinco Srl
Licenziatario ufficiale Italia
Hyundai Power Products

SOFFIATORE CON KIT ASPIRAZIONE



AVVERTIMENTO

Indossare sempre protezioni per occhi e udito quando si utilizza questa macchina. Ridurre al minimo il rischio di lesioni: leggere questo manuale e familiarizzare con il suo contenuto. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso esterno e deve essere utilizzato solo in un'area ben ventilata.

INTRODUZIONE

Il motoventilatore EBV260 è stato progettato e costruito per offrire prestazioni e affidabilità superiori senza compromettere la qualità, il comfort, la sicurezza o la durata. I motori EBV260 ad alte prestazioni rappresentano l'avanguardia della tecnologia dei motori a 2 tempi, offrendo una potenza eccezionalmente elevata a livelli straordinariamente elevati- cilindrata e peso contenuti. In qualità di proprietario/operatore professionista, scoprirai presto perché EBV260 è semplicemente di una classe a sé stante!

IMPORTANTE!

Le informazioni contenute in questo manuale descrivono caratteristiche valide al momento della produzione. Sebbene sia stato fatto ogni sforzo per fornirti le informazioni più recenti sul tuo EBV260, potrebbero esserci alcune differenze tra la tua macchina e quanto descritto sul manuale. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche alla produzione senza preavviso e senza obbligo di apportare modifiche alle macchine precedentemente prodotte. Prima di utilizzare questo prodotto, consultare la normativa locale sulle restrizioni sul rumore e sugli orari di funzionamento.



ATTENZIONE!

Questa macchina con motore EBV260 è dotata di un silenziatore . Non utilizzare mai questa macchina senza che sia il silenziatore che il parascintille siano installati e correttamente funzionanti!

CONTENUTI

Dichiarazioni di attenzione	3
Descrizione del prodotto	5
Specifiche	6
Assemblaggio della macchina	7
Miscelazione del carburante	9
Riempimento del serbatoio del carburante	11
Avvio della macchina	12
Regolazione della velocità del motore	14
Manutenzioni ordinarie	16
Conservazione	18
Risoluzione dei problemi	19

ATTENZIONE

Questo manuale contiene speciali “dichiarazioni di attenzione” circondate da riquadri e precedute dal simbolo triangolare di attenzione



AVVERTIMENTO!

Le frasi precedute da **AVVERTIMENTO** contengono Informazioni che devono essere considerate per prevenire gravi lesioni personali.



ATTENZIONE!

Le frasi precedute dalla parola “**ATTENZIONE**” contengono informazioni che devono essere considerate per evitare danni alla macchina.

Ulteriori dichiarazioni di attenzione che non sono precedute dal simbolo di attenzione sono:

IMPORTANTE!

Un'affermazione preceduta dalla parola “**IMPORTANTE**” possiede un significato speciale.

NOTA:

Una dichiarazione preceduta dalla parola “**NOTA**” contiene informazioni utili da conoscere e che possono semplificare il lavoro.



·Quando si lavora con l'utensile elettrico è necessario osservare speciali precauzioni di sicurezza.



·Leggere attentamente il manuale prima di utilizzare la macchina



·Indossare protezioni per occhi e orecchie



·Non utilizzare mai questa macchina quando si è stanchi, malati o sotto l'influenza dell'alcol.



·Non fumare mai mentre si lavora con questa macchina



·Non permettere mai ai bambini o a chiunque non sia in grado di farlo di utilizzare questa macchina senza aver compreso il manuale di utilizzo.



·L'abbigliamento deve essere robusto e aderente, ma deve consentire completa libertà di movimento: si consiglia l'abbigliamento di sicurezza.



·Indossare guanti resistenti e antiscivolo, preferibilmente in pelle cromata.



·Le vibrazioni dell'unità possono causare l'allentamento o il distacco del tappo del carburante non correttamente serrato e la fuoriuscita di quantità di carburante.

Per ridurre il rischio di fuoriuscita di carburante e incendio, serrare il tappo del carburante.



·Avvertenza! Il soffiatore produce fumi di scarico tossici quando il motore è in funzione. Questi gas (ad esempio monossido di carbonio) possono essere incolori e inodori. Per ridurre il rischio di eventi gravi o mortali o lesioni derivanti dall'inalazione di fumi tossici, non utilizzare mai il soffiatore in ambienti chiusi o poco ventilati.



·Pericolo dovuto alla ventola in funzione. Arrestare il motore prima di installare o rimuovere i pezzi della macchina!

Non eseguire mai alcuna procedura di manutenzione o di montaggio su questa macchina mentre il motore è in funzione.

·Non dirigere mai il flusso della macchina verso persone o animali!

·Utilizzare la macchina solo a orari ragionevoli, non la mattina presto o la sera tardi, quando le persone potrebbero essere disturbate. Rispettare gli orari indicati nelle ordinanze locali.

·Per eseguire il lavoro, utilizzare la macchina al regime del motore più basso possibile.

·In ambienti polverosi, inumidire leggermente le superfici o utilizzare un nebulizzatore, se disponibile.

· Utilizzare l'estensione completa dell'ugello del ventilatore in modo che il flusso d'aria possa lavorare vicino al suolo.

·Fare attenzione ai bambini, agli animali domestici, alle finestre aperte, ecc. e soffiare via i detriti in modo sicuro.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO!

Le procedure operative descritte in questo manuale hanno lo scopo di aiutarvi a ottenere il massimo dalla vostra macchina e di proteggere voi e gli altri da eventuali danni. Queste procedure sono solo linee guida generali e non intendono sostituire le norme/leggi sulla sicurezza che potrebbero essere in vigore nella propria zona. Se hai qualsiasi domanda riguardante il tuo soffiatore aspirapolvere EBV260, o se non capisci qualcosa in questo manuale, il tuo rivenditore sarà felice di aiutarti



AVVERTIMENTO!

Non effettuare operazioni non autorizzate o modifiche a questa macchina

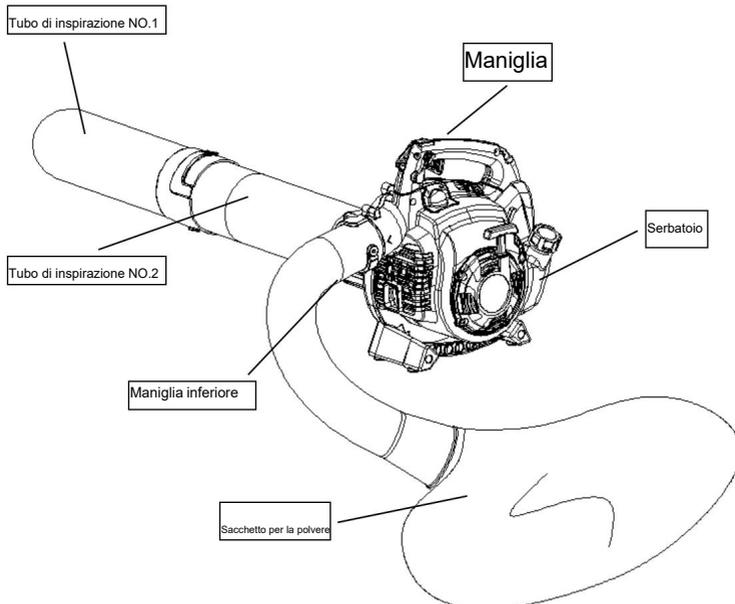
SPECIFICHE

Modello.....EBV260
Dimensioni (L×P×A).....580×355×370
Tipo di motore.....BF26FB
Diametro cilindrata.....34 mm
Cilindrata.....26cc
Carburante.....Miscela benzina/olio 40:1
Carburatore.....Pompa di primer a membrana
Modo di accensione.....CDI
Candela.....L7RTC
Avviamento.....Avviatore a strappo
Capacità del serbatoio del carburante.....0,5 L
Peso lordo.....7 kg
Peso netto.....5,8 kg
Potenza nominale (KW/giro/min).....0,7/7000
Regime minimo (giri/min):.....3000±200

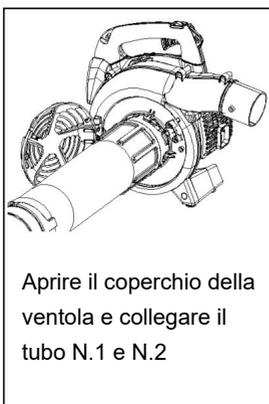
MONTAGGIO DELLA MACCHINA 1.

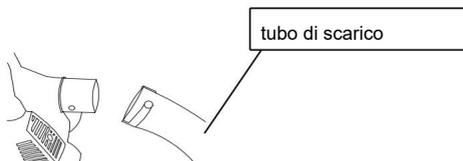
Assemblaggio dell'aspiratore

(1) Nomenclatura



(2) Assemblaggio



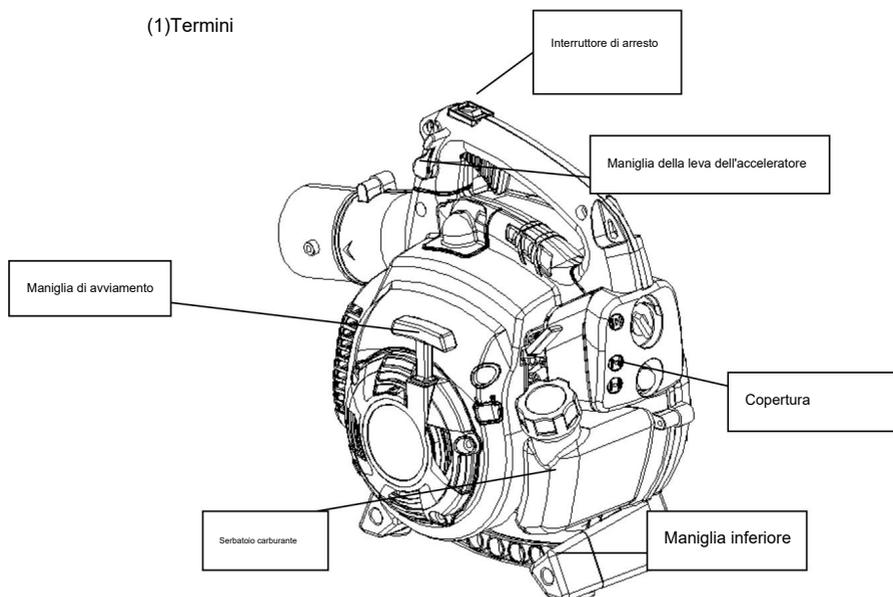


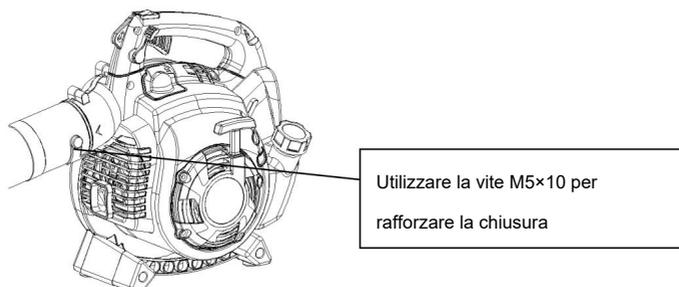
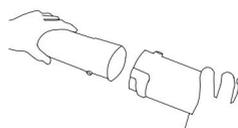
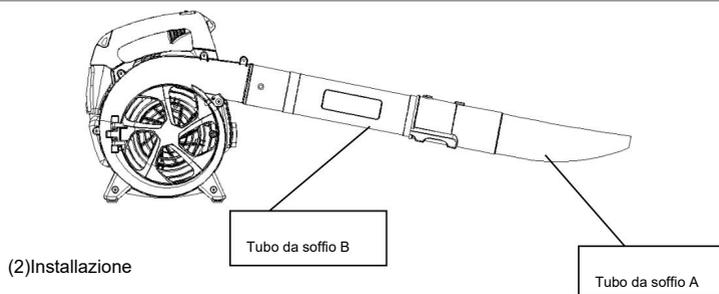
Collegare il tubo di scarico alla macchina.



2. Installare la macchina soffiante

(1)Termini





IMPORTANTE!

Mescola solo il carburante sufficiente per le tue necessità immediate! Se il carburante dovesse essere immagazzinato per più di 30 giorni, deve essere prima trattato con uno stabilizzante o un prodotto equivalente!

MISCELAZIONE DEL CARBURANTE

Requisiti di carburante

- Utilizzare solo carburante fresco e pulito
- Utilizzare solo carburante con un numero di ottani pari o superiore a 90
- Mescolare tutto il carburante con olio per motori a 2 tempi di alta qualità con un rapporto benzina/olio di 40:1.



ATTENZIONE!

Non tentare mai di mescolare il carburante nel serbatoio della macchina!

Mescolare sempre tutti i combustibili in un ambiente pulito in un contenitore omologato.

Alcune benzine contengono alcool come sostanza ossigenata! I carburanti ossigenati possono causare un aumento della temperatura di esercizio del motore! In determinate condizioni, i carburanti a base alcolica possono anche ridurre le qualità lubrificanti di alcune miscele.

Non utilizzare mai carburante contenente più del 10% di alcool in volume! Quando è necessario utilizzare un carburante ossigenato, è necessario utilizzare un carburante contenente un ossigenato a base di etere come MTBE preferito all'alcol!

Quando possibile, utilizzare olio per motori a 2 tempi o olio equivalente miscelato con un rapporto 40:1. Tieni presente che gli oli generici e alcuni oli per miscelazione per fuoribordo potrebbero non essere destinati all'uso in motori a 2 tempi raffreddati ad aria ad alte prestazioni e non dovrebbero mai essere utilizzati nel tuo motore.



AVVERTIMENTO

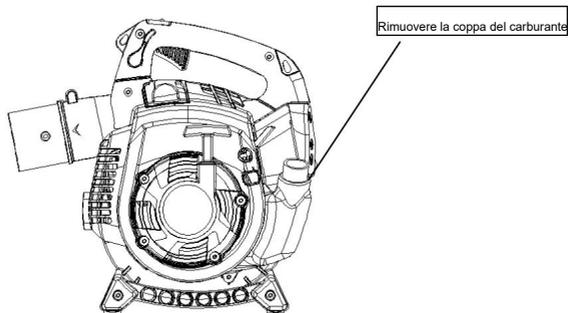
Pericolo di incendio! Non trasferire o conservare mai combustibili in presenza

Di materiali combustibili! Prima di avviare il motore, spostare sempre la macchina in un'area libera di almeno 3 metri di distanza da carburanti e altri materiali combustibili!

IMPORTANTE!

Mescola solo il carburante sufficiente per le tue necessità immediate! Se il carburante dovesse essere immagazzinato per più di 30 giorni, deve essere prima trattato con uno stabilizzante o un prodotto equivalente!

RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO DEL CARBURANTE



AVVERTIMENTO!

Pericolo di incendio e ustioni!

- Prestare sempre la massima attenzione quando si maneggia il carburante! Il carburante è altamente infiammabile!
- Non utilizzare mai questo soffiatore se i componenti del sistema di alimentazione sono danneggiati o perdono!
- Non tentare mai di rifornire di carburante il motore mentre è in funzione!
- Non tentare mai di rifornire di carburante un motore caldo!
- Far raffreddare il motore della ventola prima del rifornimento!
- Non fumare né accendere mai fuochi vicino al soffiatore o al carburante!
- Trasportare e conservare sempre i carburanti in un contenitore approvato!
- Non posizionare mai materiali infiammabili vicino alla marmitta del motore!
- Non utilizzare mai il soffiatore senza che funzionino correttamente la marmitta e il parascintille installati.
- Non utilizzare mai il soffiatore se non è correttamente assemblato e in buone condizioni.

1. Posizionare la macchina a terra o su una superficie di lavoro robusta e rimuovete eventuali detriti attorno al tappo del carburante.
2. Rimuovere il tappo del carburante.
3. Riempire il serbatoio con carburante fresco e pulito.
4. Riposizionare il tappo e togliete il carburante versato prima di avviare la macchina.

AVVIAMENTO DELLA MACCHINA



AVVERTIMENTO!

L'avviamento a strappo può essere danneggiato da un uso improprio!

<Non tirare mai la fune di avviamento per tutta la sua lunghezza!

<Inserire sempre il motorino di avviamento prima di avviare il motore!

<Riavvolgere sempre lentamente la fune di avviamento!

Non utilizzare mai la macchina se i tubi mancano o sono danneggiati. Procedura di avvio

1. Innescare l'impianto di alimentazione premendo ripetutamente il primer del carburante fino a quando non saranno più visibili bolle d'aria nella linea di scarico del carburante.
 2. Solo motore freddo. Spegnerne il motore tirando il comando dello starter in posizione completamente estesa (lo starter è chiuso)
 3. Posizionare la macchina a terra e tenere saldamente la maniglia della macchina con la mano destra.
 4. Tirare lentamente la corda di avviamento fino a sentire il motore.
 5. Avviare la macchina tirando rapidamente la fune di avviamento verso l'alto.
- Se necessario, ripetere il passaggio 5 due o tre volte fino allo spegnimento del motore

IMPORTANTE

Per ottenere le massime prestazioni di aspirazione e durata operativa, lasciare che il motore si riscaldi prima dell'uso.

1. Far funzionare il motore al minimo finché non viene raggiunta la temperatura di esercizio (da 2 a 3 minuti)
2. Man mano che il motore si scalda, aprire gradualmente lo starter spingendo lentamente il comando dello starter nella posizione completamente retratta.
3. La macchina dovrebbe ora essere pronta per l'uso.

Se il motore non si avvia

Ripetere le procedure di avviamento appropriate per il motore "caldo" o "freddo".

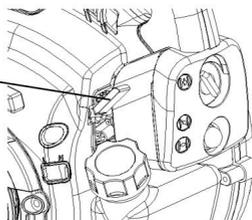
Se il motore continua a non avviarsi, seguire la procedura "Avviamento di un motore ingolfato" (di seguito).



AVVERTIMENTO!

L'installazione errata della candela
Può causare gravi danni al motore!

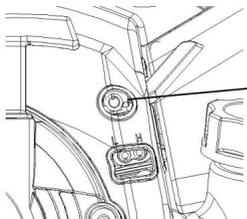
Asta dello starter



Avviamento di un motore ingolfato

1. Scollegare il cavo della candela e utilizzare la chiave per rimuovere la spina in senso antiorario.
2. Se la candela è sporca o bagnata di carburante, pulirla o sostituirla secondo necessità.
3. Eliminare il carburante in eccesso dalla camera di combustione.
4. Installare la candela e serrarla saldamente con la chiave per candele, serrare la candela a 148-165 pollici-libbre. Ricollegare il cavo della candela.
5. Ripetere le procedure di avviamento per "motore caldo"
6. Se il motore continua a non accendersi o avviarsi, fare riferimento a diagramma di flusso per la risoluzione dei problemi alla fine di questo manuale.

REGOLAZIONE DEL REGIME DEL MINIMO



Vite di regolazione del minimo

1. Avviare il motore seguendo le procedure descritte nelle pagine precedenti.
2. Far funzionare il motore al minimo fino a raggiungere la temperatura di esercizio raggiunto (2-3 minuti)
3. Utilizzare un cacciavite per regolare il regime minimo del motore 3000±200 giri/min
4. Ruotare la vite del minimo in senso orario per aumentare la velocità del minimo del motore.
5. Ruotare la vite del minimo in senso antiorario per diminuire il minimo del motore

IMPORTANTE!

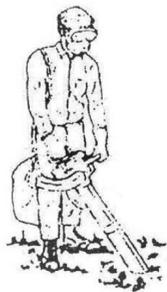
I tubi della macchina e il coperchio di aspirazione devono essere installati mentre si procede alla regolazione del minimo del motore! Il regime minimo del motore verrà influenzato anche se il coperchio di aspirazione o i tubi della macchina sono bloccati, danneggiati o installati in modo errato!

ARRESTO DEL MOTORE

1. Raffreddare il motore lasciandolo funzionare al minimo per 2 o 3 minuti.
2. Arrestare il motore tirando l'interruttore di arresto.
 - (1) Il rumore della macchina aumenta con un'impostazione dell'acceleratore più alta!
Utilizzare sempre l'impostazione dell'acceleratore più bassa richiesta per portare a termine il lavoro!
 - (2) Non azionare mai il soffiatore quando la visibilità è scarsa.
 - (3) Indossare sempre protezioni per gli occhi come una visiera o occhiali protettivi durante l'utilizzo della macchina.
 - (4) Indossare una maschera antipolvere per ridurre il rischio di lesioni da inalazione.
 - (5) Indossare indumenti attillati per proteggere le gambe e le braccia.
 - (6) Indossare protezioni per l'udito quando si utilizza questa macchina.
 - (7) Non azionare mai il soffiatore se qualche componente è danneggiata, allentata o mancante.

1 Utilizzo dell'aspiratore

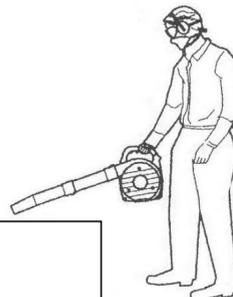
Quando si utilizza l'aspiratore, esaminare tempestivamente il sacco di raccolta. Quando è pieno, aprire la cerniera sul sacco di raccolta e svuotarlo.



2 Utilizzo del soffiatore

Monitorare la forza e la direzione del flusso.

Non dirigere mai il flusso del soffiatore verso persone o animali.



AVVERTIMENTO!

Prima di eseguire qualsiasi manutenzione su questa macchina, spegnere il motore e scollegare il cavo della candela!

-Rimuovere sporco e detriti dall'esterno del soffiatore.

-Ispezionare il motore, il serbatoio e il tubo per eventuali perdite di carburante e riparare se necessario.

-Ispezionare le alette di raffreddamento del motore per individuare accumuli di sporco o detriti e pulirle se necessario.

-Ispezionare l'intera macchina per eventuali danni, componenti o fissaggi allentati o mancanti e riparare se necessario.

OGNI 10 ORE (PIÙ FREQUENTEMENTE IN CONDIZIONI POLVEROSE)

1. Allentare la vite di fissaggio del coperchio del filtro dell'aria e rimuovere il coperchio.

2. Ispezionare l'elemento e se danneggiato sostituirlo con uno nuovo.
3. Lavare l'elemento con carburante pulito e strizzarlo o asciugarlo con aria soffiata
Lavare il coperchio del filtro dell'aria con carburante pulito e asciugarlo o asciugarlo con un asciugacapelli.
4. Installare l'elemento e il coperchio, quindi serrare la vite di fissaggio del coperchio.

OGNI 10/15 ORE

1. Utilizzare la chiave per candele per rimuovere la candela (ruotare in senso antiorario per rimuoverla)
2. Pulire e regolare la distanza tra gli elettrodi su 0,6-0,7 mm. Sostituire qualsiasi spina danneggiata o visibilmente usurata con una L7RTC o equivalente.
3. Installare la candela stringendola manualmente nella testata, quindi serrarla saldamente con la chiave per candele. Se è disponibile una chiave dinamometrica, serrare la candela a 148-165 pollici libbre.

OGNI 50 ORE

Più frequentemente se noti prestazioni ridotte

ISPEZIONE: Ispezionare l'intera macchina e i tubi per eventuali danni, compresi componenti allentati o mancanti, e riparare se necessario.

CANDELA: Sostituire la candela con una L7RTC, con una distanza di (0,6-0,7) mm.

FILTRO CARBURANTE: Utilizzare un gancio in filo metallico per estrarre il filtro carburante quindi rimuovere e lavare l'elemento del filtro con carburante pulito.

Prima di reinstallare il filtro, ispezionare le condizioni del tubo del carburante. Se si notano danni o deterioramento, l'aspiratore deve essere messo fuori servizio fino a quando non può essere ispezionato da un tecnico dell'assistenza qualificato.



ATTENZIONE!

Fare in modo che lo sporco e i detriti non entrino nella canna del cilindro. Pulire accuratamente la zona della candela e della testata.

Lasciare raffreddare il motore prima di effettuare la manutenzione della candela.

Il cilindro tende a stringere o allentare la candela quando il motore è caldo. L'installazione errata della candela può causare gravi danni al motore.

STOCCAGGIO (30 giorni o più)

-PULIZIA: Pulire accuratamente l'esterno della macchina.

-ISPEZIONE Ispezionare l'intera macchina e i tubi, compreso componenti allentate o mancanti e riparare come necessario

-CARBURANTE Scaricare il serbatoio del carburante e pulire il carburatore e i tubi facendo funzionare la macchina finché non si ferma per mancanza di carburante.

-LUBRIFICAZIONE Rimuovere la candela, quindi versare circa 1/4 di olio nel cilindro attraverso il foro della candela. Prima di reinstallare la candela, tirare l'avviamento a strappo 2 o 3 volte per distribuire l'olio sulla candela

-FILTRO DELL'ARIA Rimuovere, pulire e reinstallare il filtro come descritto.

Risoluzione dei problemi

1. Cause e rimedi

	Problema	Causa	Rimedio
La spina non fa scintilla	Spark plug	1. Poli Bagnati	Asciugarli
		2. Residui di carbonio	Pulire
		3. Isolamento danneggiato	Cambiarlo
		4. Spinterometro non allineato	Regolarlo di 0.6~0.7mm
		5. I poli risultano bruciati	Cambiarli
	Magneto	1. L'avvolgimento del filo è danneggiato	Sistamarlo o cambiarlo
		2. Isolamento bobina difettoso	Cambiarlo
		3. Filo bobina rotto	Cambiarlo
		4. Centralina elettronica difettosa	Cambiarla
La spina funziona bene	Compressione e rifornimento corretti	1. Troppo carburante nel cilindro	Rimuovere l'eccesso
		2. Acqua o sporco nel carburante	Sostituirlo
	Compressione errata con rifornimento corretti	1. Cilindro e fascia elastica usurata o strappata	Cambiarli
		2. Spina allentata	Sostituirla
	Carburatore non funzionante	1. Mancanza di carburante nel serbatoio	Aggiungere carburante
		2. Filtro intasato	Pulirlo
		3. Foro filtro aria ostruito	Pulirlo

2. Il motore non ha potenza

Problema	Causa	Rimedio
Il rapporto di compressione va bene	1. La piastra del filtro è intasata	Pulirla
	2. L'aria è passata attraverso il raccordo	Stringere il raccordo
	3. L'aria passa attraverso il collegamento del carburatore	Stringere il collegamento
	4. Surriscaldamento motore	Arrestare il motore e raffreddarlo evitando carichi pesanti e velocità elevate per lungo tempo
	5. Acqua nel carburatore	Rifornire con carburante pulito
	6. Il carbonio intasa la marmitta	Pulire
Surriscaldamento motore	1. Carburante fuoriesce irregolare	Aggiustare il carburatore
	2. Il cilindro è ricoperto da carbonio	Utilizzare olio motore 2-T e regolare
	3. Olio guasto	Sostituire
	4. Il motore non funziona correttamente	Controlla corretto assemblaggio motore
Il motore batte rumorosamente	1. Il carburante non è qualitativo	Sostituire
	2. Carbonio nel cilindro	Pulirlo
	3. Le parti in movimento si usurano o strappano	Controllo e sostituzione

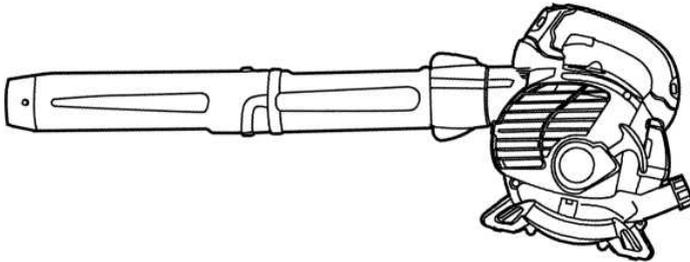
3. Il motore si ferma durante l'utilizzo

Problema	Causa	Rimedio
Il motore si ferma all'improvviso	1. Il filo della spina è allentato.	Sostituirlo
	2. Pistone morso	Sostituirlo
	3. Tappo ricoperto di carbonio	Pulire tappo
	4. Carburante esaurito	Riempire il serbatoio del carburante
Il motore si ferma lentamente	1. Carburatore intasato	Pulirlo
	2. Il foro dell'aria nel serbatoio è ostruito	Pulirlo
	3. Acqua nel carburante	Sostituire carburante con nuovo pulito

4. Scarico polvere

Problema	Causa	Rimedio
	1. Il cancello della polvere non è aperto	Aggiustare
	2. Coperchio del serbatoio allentato	Regolare e stringere
	3. L'ingresso della ventola è intasato	Pulire
	4. Polvere o granuli si mescolano con corpi estranei	Pulire
	5. Lampade per polveri o granuli	Sostituire
	6. Polvere o granuli bagnati	Asciugare
	7. Granuli troppo grandi	Sostituire
Perdita polvere	1. Rondella di tenuta del serbatoio danneggiata	Sostituire
	2. Chiave del serbatoio dei prodotti chimici allentata	Regolare e stringere

MODEL:EBV260A
BLOWER WITH VACUUM KIT



WARNING

Always wear eye and hearing protection when operating this machine. Minimize the risk of injury : Read this manual and familiarize yourself with its contents. This product is intended for outdoor use only and should be used only in well ventilated area.

INTRODUCTION

EBV260 engine blower has been designed and built to deliver superior performance and reliability without compromise to quality, compromise to quality, comfort, safety, or durability. EBV260 high performance engines represent the leading edge of 2-cycle engine technology, delivering exceptionally high power at remarkably low displacement and weight . As a professional owner/operator, you'll soon discover why EBV260 is simple in a class by itself!

IMPORTANT!

The information contained in this manual describes available at the time of production. While every attempt has been made to give you the very latest information about your EBV260, there may be some differences between your machine and what is described here . We reserves the right to make changes in production without prior notice, and without obligation to make alterations to machines previously manufactured. Before using this product, consult local regulation noise restrictions and hours of operation.



CAUTION!

This EBV260 engine machine is equipped with a spark-arresting muffler. Never operate this machine without both the muffler and spark arrestor installed and properly functioning!

CONTENTS

Attention Statements	3
Product Description	5
Specifications	6
Assembling the Machine	7
Mixing Fuel	9
Filling the Fuel Tank	11
Starting the Machine	12
Adjusting Engine Speed	14
Routine Maintenances	16
Storage	18
Troubleshooting	19

ATTENTION STATEMENTS

This manual contains special “attention statements” surrounded by boxes and preceded by the triangular Attention Symbol



WARNING!

A statement preceded by WARNING contains Information that should be acted upon to prevent serious bodily injury.



CAUTION!

A statement preceded by the word “CAUTION” contains information that should be acted upon to prevent machine damage.

Additional attention statements that are not preceded by the Attention Symbol are:

IMPORTANT!

A statement preceded by the word “IMPORTANT” is one that possesses special significance.

NOTE:

A statement preceded by word “NOTE” contains information that is handy to know and may make your job easier.



- Special safety precautions must be observed when working with the power tool.



- Read this user’s manual carefully before using this machine



- Wear eye and earing protection



- Never operate this machine when you are fatigued, ill or under the influence of alcohol.



- Never smoke when working with this machine



- Never allow children or anyone unable to fully understand the manual to use this machine



- Clothing must be sturdy and snug-fitting, but allow complete freedom of movement—the safety clothing is recommended.



- Wear heavy-duty, nonslip gloves, preferably made of chrome leather.



- Unit vibrations can cause an improperly tightened fuel cap to loosen or come off and spill quantities of fuel.

In order to reduce risk of fuel spillage and fire, tighten fuel cap.



- Warning! Your blower produces toxic exhaust fumes when the engine is running. These gases (e.g. carbon monoxide) may be colorless and odorless. To reduce the risk of serious or fatal injury from breathing toxic fumes, never run the blower indoors or in poorly ventilated locations.



- Danger from rotating impeller! Stop the engine before installing or removing the machine tubes! Never perform any maintenance or assembly procedures on this machine while the engine is running.



- Never direct the machine stream toward people or animals!

- Operate the machine only at reasonable hours-not early in the morning or late at night when people might be disturbed. Comply with times listed in local ordinances.
- Use rakes and machine at the lowest possible engine speed to do the job.
- In dusty conditions, slightly dampen surfaces or use mister attachment if available.
- Use the full blower nozzle extension so the air stream can work close to the ground.
- Watch out for children, pets, open windows etc. and blow debris safely away.

PRODUCT DESCRIPTION!

The operational procedures described in this manual are intended to help you get the most from your machine and to protect you and others from harm. These procedures are general guidelines only, and are not intended to replace any safety rules/laws that may be in force in your area. If you have any question regarding your EBV260 blower vacuum, or if you do not understand something in this manual, your dealer will be glad to assist you.



WARNING!

Do not make unauthorized
Modifications to this machine

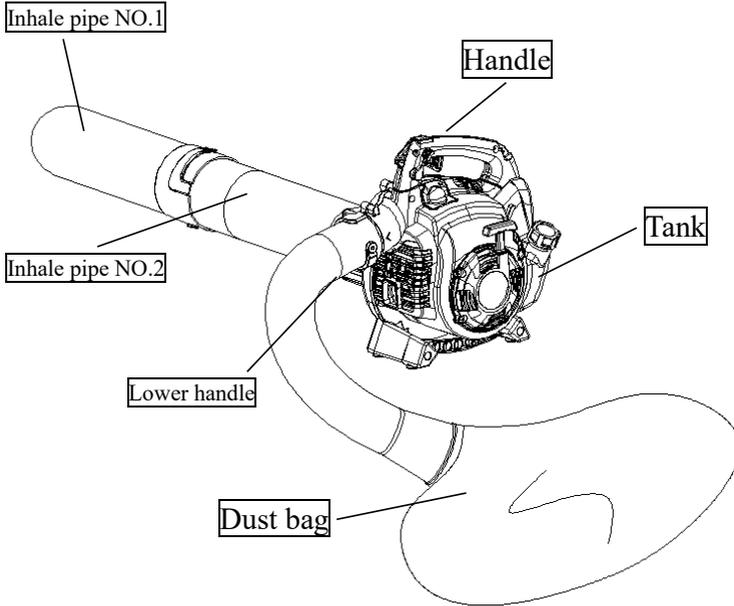
SPECIFICATIONS

Model	EBV260
Dimensions(L × W × H)	580 × 355 × 370
Engine Type	BF26FB
Cylinder Diameter	34mm
Displacement	26cc
Fuel	Gasoline/oil mixture 40:1
Carburetor	Membrane type primer pump
Way of ignition	CDI
Spark plug	L7RTC
Starting	Recoil starter
Fuel Tank Capacity	0.5L
Weight gross	7 kg
Weight net	5,8 kg
Rated Power (KW/r/min)	0.7/7000
Idle speed (r/min):	3000 ± 200

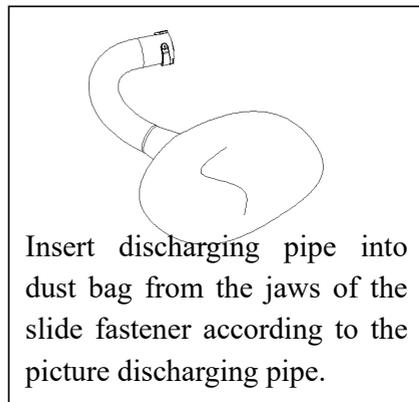
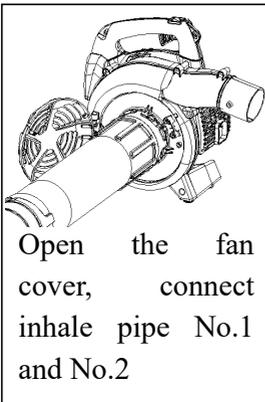
ASSEMBLING THE MACHINE

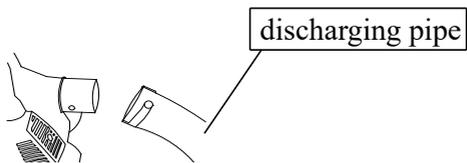
1. Assembling the vacuum

(1) Nomenclature

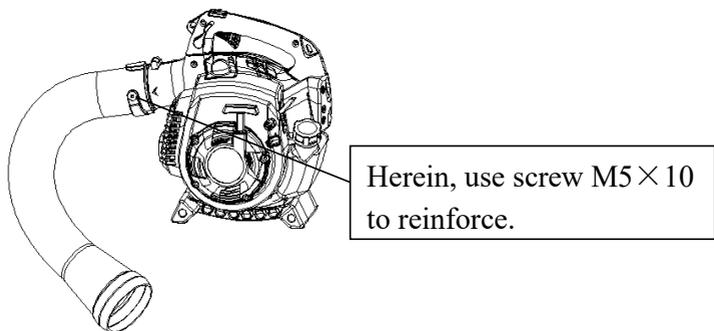


(2) Assembly

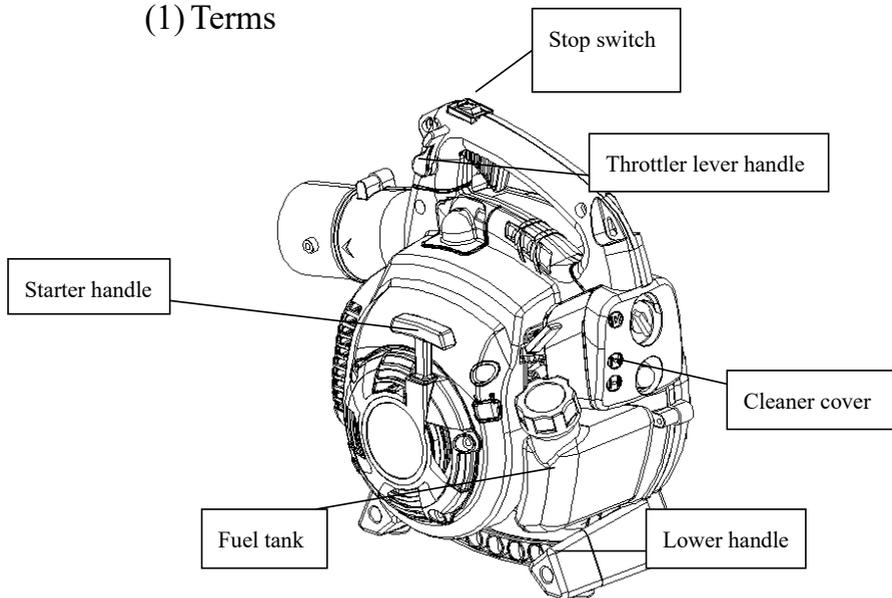


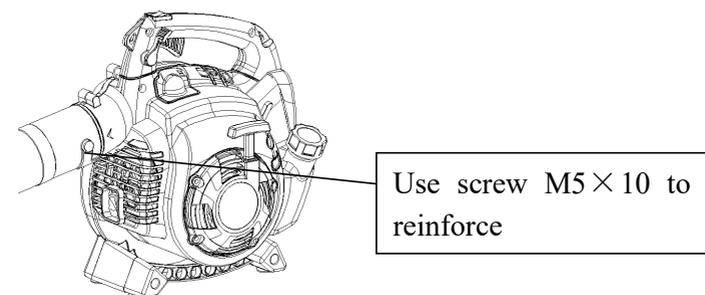
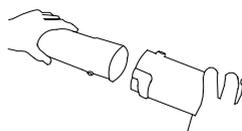
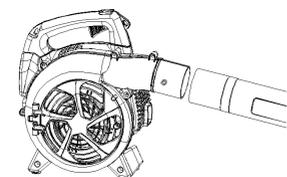
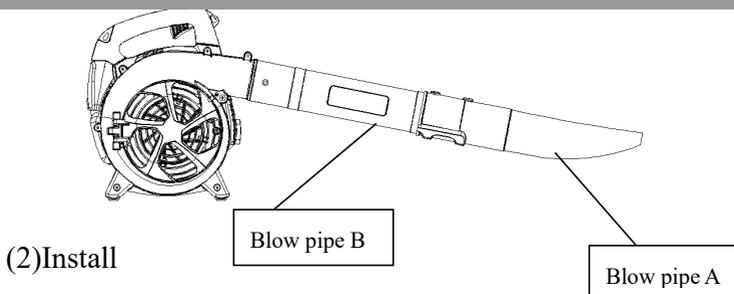


Put the discharging pipe to the machine.



2. Install blower machine (1) Terms





IMPORTANT!

Mix only enough fuel for your immediate needs! If fuel must be stored longer than 30-days, it should first be treated with a stabilizer or equivalent product!

MIXING FUEL

Fuel requirements

- Use only fresh, clean fuel
- Use only fuel with an octane rating of 90 or high
- Mix all fuel with premium 2-cycles engine oil at a gasoline/oil ratio of 40:1



CAUTION!

Never attempt to mix fuel in the machine fuel tank! Always mix all fuels in a clean, approved container!

Some gasoline contain alcohol as an oxygenated fuel! Oxygenated fuels may cause increased engine operating temperatures! Under certain conditions, alcohol-based fuels may also reduce the lubricating qualities of some mixing

oils! Never use any fuel containing more than 10% alcohol by volume! When an oxygenated fuel must be used fuel containing an ether-based oxygenates such as MTBE is to be preferred over alcohol!

Whenever possible use 2-cycle oil or equivalent oil mixed at a 40:1 ratio. Be aware that generic oils and some outboard mixing oils may not be intended for use in high-performance air cooled 2-cycle engines, and should never be used in your engine machine.



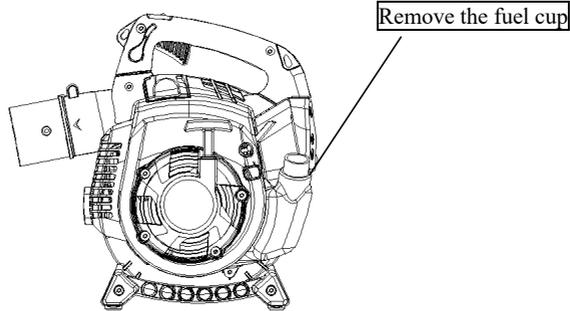
WARNING

Danger of fire! Never transfer or store fuels in the presence of combustible materials! Before starting the engine, always move the machine to a clear area at least 10-feet (3-meters) away from fuels and other combustible materials!

IMPORTANT!

Mix only enough fuel for your immediate needs! If fuel must be stored longer than 30-days, it should first be treated with a stabilizer or equivalent product!

FILLING THE FUEL TANK



WARNING!

Danger of fire and burn injury!

- Always use extreme care when handling fuel! Fuel is highly flammable!
- Never operate this blower if fuel system components are damaged or are leaking!
- Never attempt to refuel the engine while it is running !
- Never attempt to refuel a hot engine! Always allow the blower engine to cool before fueling!
- Never smoke or light any fires near the blower or fuel!
- Always transport and store fuels in an approved container!
- Never place flammable material close to the engine muffler!
- Never operate the blower without a properly functioning muffler and spark arrestor installed!
- Never operate the blower unless it is properly assembled and in good working condition!

1. Place the machine on the ground or on a sturdy work surface, and wipe any debris from around the fuel cap.
2. Remove the fuel cap.
3. Fill the tank with clean, fresh fuel.
4. Replace the cap, and wide away any spilled fuel before starting the machine.

STARTING THE MANCHINE



WARNING!

The recoil starter can be damaged by abuse!

<Never pull the starter cord to its full length!

<Always engage the starter before cranking the engine!

<Always rewind the starter cord slowly!

Never operate the machine if the tubes are missing or damaged

Starting procedure

1. Prime the fuel system by repeatedly depressing the fuel primer bulb until no air bubbles are visible in the fuel discharge line.
 2. Cold engine only. Choke the engine by pulling the choke control to the fully extended position (choke is closed)
 3. Place the machine on the ground, and hold the machine handle firmly with your right hand .
 4. Pull the starter cord slowly until you feel the engine.
 5. Start the machine by pulling the starter cord upward rapidly.
- If necessary, repeat step 5 two or three times until the engine starts.

When the engine starts

IMPORTANT

For maximum vacuum performance and operating life, allow the engine to warm before use.

1. Run the engine at idle speed until operating temperature is reached(2 to 3 minutes)
2. As the engine warms, open the choke gradually by slowly pushing the choke control in to the fully retracted position.
3. The machine should now be ready for use.

If the engine dose not start

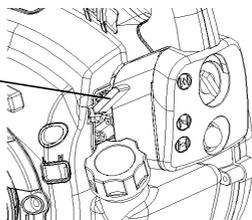
Repeat the appropriate starting procedures for “hot” or “cold” engine. If the engine still will not start, follow the “Starting a Flooded Engine” procedure (below).



WARNING!

Incorrect spark plug installation
Can result in serious engine
damage!

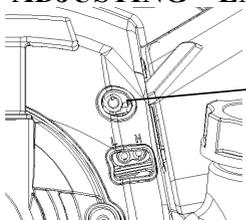
Choke rod



Starting a flooded engine

1. Disconnect the spark plug lead, and use the spark plug wrench to remove the plug in a counterclockwise direction.
2. If the spark plug is fouled or is soaked with fuel, clean or replace the plug as required.
3. Clean excess fuel from the combustion chamber by cranking the engine several times while the spark is removed.
4. Install the spark plug and firmly tighten it with the spark plug wrench. If a torque wrench is available, torque the spark plug to 148-165 inch-pounds. Reconnect the spark plug lead.
5. Repeat the starting procedures for “warm engine”
6. If the engine still fails to fire or start, refer to the troubleshooting flowchart at the end of this manual.

ADJUSTING ENGINE IDLE SPEED



Idle speed adjustment screw

1. Start the engine by following the procedures described on the preceding pages.
2. Run the engine at idle speed until operating temperature is reached (2-3 minutes)
3. Use a screwdriver to adjust the engine idle speed to 3000 ± 200 r/min
 - Turn the idle screw clockwise to increase engine idle speed.
 - Turn the idle screw counterclockwise to decrease engine idle speed.

IMPORTANT!

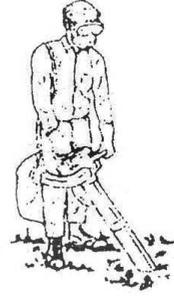
Machine tubes and intake cover must be installed while adjusting engine idle! Engine idle speed will also be affected if either the intake cover or machine tubes are blocked, damaged or incorrectly installed!

STOPPING THE ENGINE

1. Cool the engine by allowing it to run at idle for 2 to 3 minutes.
2. Stop the engine by pulling the stop switch.
 - (1) Machine noise increases at higher throttle setting!
Always use the lowest throttle setting required to get the job done!
 - (2) Never operate the blower when visibility is poor.
 - (3) Always wear eye protection such as face shield or goggles while operating this machine.
 - (4) Wear a dust mask to reduce the risk of inhalation injuries.
 - (5) Wear close-fitting clothing to protect your legs and arms.
 - (6) Wear hearing protection when operating this machine.
 - (7) Never operate the blower if any component parts are damaged, loose, or missing.

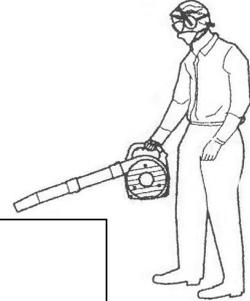
1 Using the vacuum

When using the blower vac., examine the collection bag timely. When it is full, please open the zip on the collection bag and clear it.



2 Using the blower

Always be aware of the strength and direction of stream. Never direct the blower discharge stream toward people or animals.



WARNING!

Before performing any maintenance on this machine, stop the engine and disconnect the spark plug wire!

- Remove dirt and debris from the blower exterior.
- Inspect the engine, tank, and hose for possible fuel leaks, and repair as necessary.
- Inspect the engine cooling fins for accumulations of dirt or debris, and clean as necessary.
- Inspect the entire machine for damage, loose or missing components or fastenings, and repair as necessary.

EVERY 10 HOURS (MORE FREQUENTLY IN DUSTY CONDITIONS)

1. Loosen the air cleaner cover retaining screw, and remove the cover and filter element.

2. Inspect the element. If the element is distorted or damaged, replace it with a new one.
3. Wash the element in clean fuel, and squeeze or blow dry. Wash the air cleaner cover in clean fuel, and wipe or blow dry.
4. Install the element and cover, and the tighten the cover retaining screw.

EVERY 10/15 HOURS

1. Use the spark plug wrench to remove the spark plug (turn counter-clockwise to remove)
2. Clean and adjust the spark plug gap to 0.6-0.7mm. Replace any damaged or visibly worn plug with a L7RTC or equivalent.
3. Install the spark plug finger-tight in the cylinder head, and then tighten it firmly with the spark plug wrench. If a torque wrench is available, torque the spark plug to 148-165 inch pounds.

EVERY 50 HOURS

More frequently if you note reduced performance

INSPECTION Inspect the entire machine and tubes for damage, including loose or missing components, and repair as necessary.

SPARK PLUG Replace the spark plug with a L7RTC, gapped to (0.6-0.7)mm.

FUEL FILTER Use a wire hook to extract the fuel filter from inside the fuel filter, and then remove and wash the filter element in clean fuel.

Before reinstalling the filter, inspect the condition of the fuel line. If damage or deterioration is noted, the vacuum should be removed from service until it can be inspected by a trained service technician.



CAUTION!

Never allow dirt or debris to enter the cylinder bore!

Before removing the spark plug. Thoroughly clean the the spark plug and cylinder head area!

Allow the engine to cool before servicing the spark plug!

Cylinder tightening or loosening the spark plug while the engine is hot!

Incorrect spark plug installation can result in serious engine damage!

STORAGE(30 days or longer)

- CLEANING** Thoroughly clean the machine exterior.
- INSPECTION** Inspect the entire machine and tubes for damage, including loose or missing components, and repair as necessary.
- FUEL** Drain the fuel tank, and the clear the carburetor and lines by running the machine until it stops from lack of fuel.
- LUBRICATION** Remove the spark plug, and then pour approximately 1/4-oz of oil into the cylinder through the spark plug hole. Before reinstalling the spark plug, pull the recoil starter 2 to 3 times to distribute the oil over the cylinder walls.
- AIR CLEANER** Remove, clean, and reinstall the filter element as described under .

TROUBLESHOOTING

1. Troubles and remedies

	Problem	Cause	Remedy
The plug does not spark	Spark plug	1. Poles wet	Dry it
		2. Covered with carbon	Clean
		3. The insulation damaged	Replace
		4. Spark gap mcorrect	Adjust 0.6~0.7mm
		5. The poles bumed	Replace
	Magneto	1. The wrap of wire damage	Remedy or replace
		2. Insulation of coil bad	Replace
		3. The wire of coil broken	Replace
4. The electronic firing unit defective		Replace	
The plug works well	Compression ratio and fueling well	1. Too much fuel in cylinder	Drain
		2. Water or dirt in fuel	Replace
	Fueling well but compression ratio bad	1. Cylinder and piston ring wore or tore	Replace them
		2. The plug loose	Tighten it
	Carburetter not fueling	1. No fuel in tank	fuel
		2. Fileter gausse clogged	Clean
		3. The air hole of the tank clogged	Clean

2. Engine lacks power

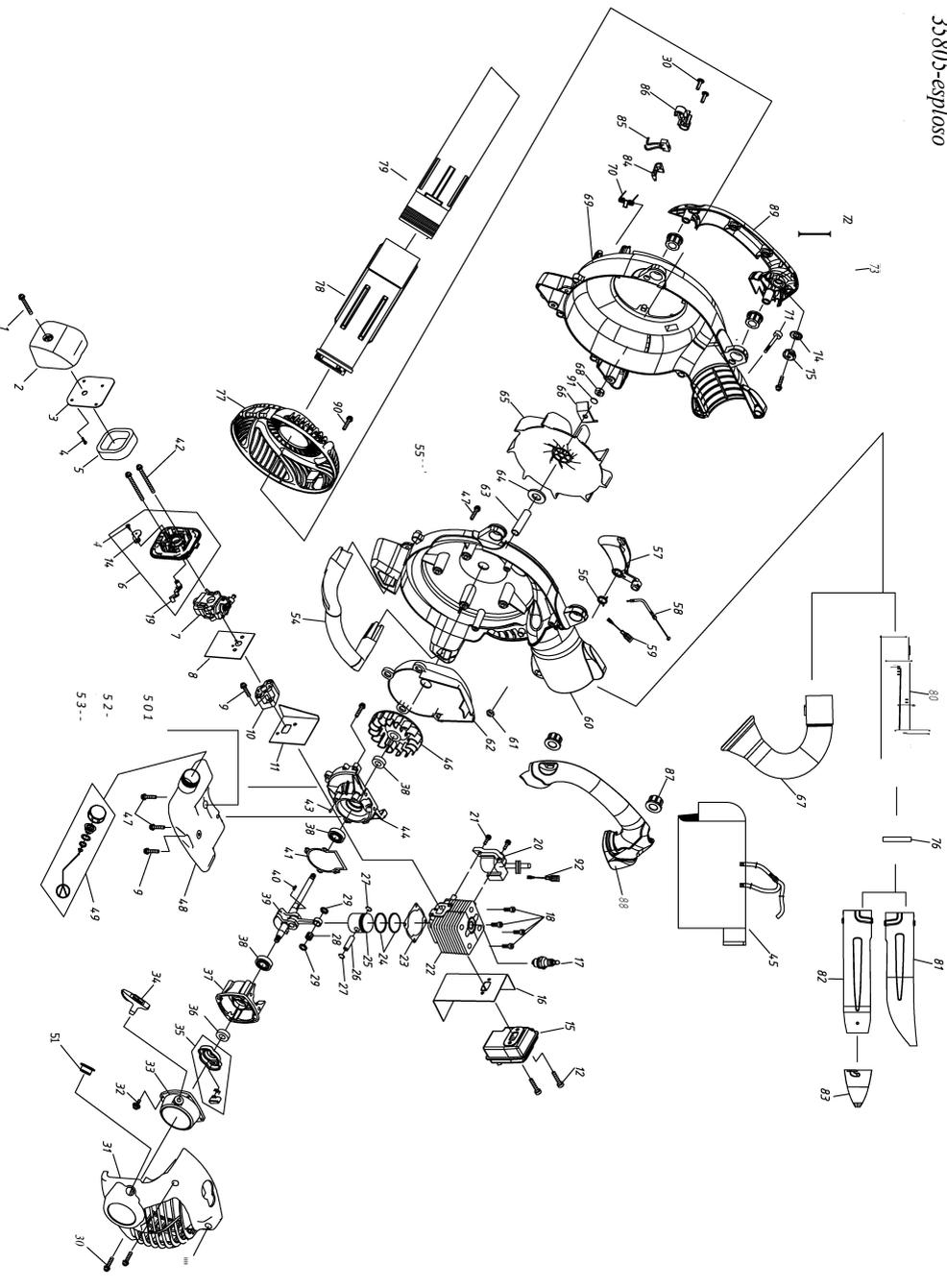
Problem	Cause	Remedy
The compression ratio is fine	1. The filter plate clogged	Clean
	2. Air passed through the union	Tighten
	3. Air passes through the connection of carburetter	Tighten
	4. Engine overheat	Stop the engine and cool it avoid long-time heavy load and high speed
	5. Water in fuel	Refill with fresh fuel
	6. The carbon clogs muffler	Clean
Engine overheat	1. Mixed gas(fuel)thin	Adjust the carburetter.
	2. Cylinder covered with carbon	Clean
	3. Oil bad	Use 2-T engine oil and adjust the mix ration
	4. Engine not correctly running (no nozzle)	Correctly assembly the machine
Engine noisy knocking	1. Fuel bad	Replace
	2. Carbon in cylinder	Clean
	3. The running parts wore and tore.	Check and replace

3. Engine stops while running

Problem	Cause	Remedy
Engine stops suddenly	1. The lead wire of plug loose	Replace firmly
	2. Piston bitten	Change to remedy
	3. Plug covered with carbon	Clean plug
	4. Fuel used up	Fill the fuel tank
The engine stops slowly	1. Carburettor clogged	Clean
	2. The air hole in the tank clogged	Clean
	3. Water in fuel	Refill with fresh fuel

4. Dusting

Problem	Cause	Remedy
Discharge no dust or do intermittently	1. Dust gate no open	Adjust the pulling rod of dust gate
	2. Tank lid loose	Tighten
	3. The entrance of fan clogged	Clean
	4. Dust or granules mix with foreign body	Clean
	5. Dust or granules lamps	Break the lamp
	6. Dust or granules wet	Dry it
	7. Granules too big	Replace
Dust leakage	1. The sealing washer of the tank damaged	Remedy
	2. Spanner of chemical tank loose	Tighten it



RICAMBI DISPONIBILI

Legenda esploso 35805 / EBV260

Parte nr.	Codice	Descrizione (ITA)	Description (ENG)	EAN
1-2-3-4-5-6-14-19	93514	Filtro aria completo (kit)	Air filter assy	8028815935142
7-8	35204	Carburatore	Carburetor	8028815352048
10-11	93844	Collettore aspirazione	Intake manifold	8028815938440
15	93286	Terminale di scarico	Exhaust	8028815932868
17	35221	Candela	Spark plug	8028815352215
20	93809	Bobina	Ignition coil	8028815938099
22-23-24-25-26-27-28-29	93515	Cilindro e pistone (kit)	Cylinder and piston (kit)	8028815935159
33	93920	Gruppo avviamento	Starter assy	8028815939201
35	93051	Trascinatore	Starter pulley	8028815930512
45	93516	Sacca aspirazione	Suction bag	8028815935166
48-49-50-52-53	93517	Serbatoio carburante	Fuel tank	8028815935173
49	93518	Tappo serbatoio carburante	Fuel tank cap	8028815935180
50-52-53	93519	Tubi carburante (kit)	Fuel pipes (kit)	8028815935197
65	93521	Ventola	Fan	8028815935210
67-78-79-80-81-82-83	93522	Tubi soffiatore (kit)	Blowing pipes (kit)	8028815935227

CERTIFICATO DI GARANZIA

Vinco s.r.l. - P.zza Statuto,1 - 14100 Asti - Italy

Modello: _____ Codice: _____

Data di acquisto _____

QUESTO CERTIFICATO NON DEVE ESSERE SPEDITO MA CONSERVATO UNITAMENTE ALL'IMBALLO ORIGINALE

La garanzia ha validità soltanto se corredata da **RICEVUTA FISCALE**,
Vi consigliamo quindi di allegarla al presente certificato di garanzia.

La garanzia ha valore per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (un anno in caso di beni strumentali) e viene comprovata da un documento valido agli effetti fiscali, rilasciato dal venditore autorizzato, riportante la ragione sociale dello stesso e la data in cui è stata effettuata la vendita. Affinché la garanzia sia operativa, è necessario che il certificato di garanzia sia conservato unitamente ad uno dei documenti validi agli effetti fiscali riportante gli estremi identificativi del prodotto, e che entrambi siano esibiti in caso di intervento da parte di personale tecnico dei Centri Assistenza Autorizzati.

Questo certificato di garanzia si riferisce alle condizioni di Garanzia Convenzionali del Produttore nei confronti del Consumatore e non pregiudica i diritti della Garanzia Europea (previsti dalla Dlgs 206/2005 Codice del Consumo).

Per fruire del servizio di assistenza tecnica in garanzia, il consumatore può:

1. recarsi presso il punto vendita senza alcuna incombenza ulteriore; 2. richiedere il servizio aggiuntivo di assistenza con ritiro a domicilio. Il servizio è aggiuntivo e non sostitutivo rispetto a quello di cui al punto 1 e si applica solo alle tipologie di prodotti previste da Vinco. Invitiamo a contattare Vinco allo scopo di verificare se il prodotto possa usufruire di questo servizio.

All'interno del periodo di garanzia, Vinco S.r.l. si impegna a sostituire o riparare gratuitamente le parti componenti l'apparecchio che risultino difettose all'origine per vizi di fabbricazione, senza alcuna spesa per il consumatore.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a cause di negligenza o trascuratezza nell'uso (mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio), errata installazione o manutenzione, manutenzione operata da personale non autorizzato, danni da trasporto, ovvero di circostanze che, comunque, non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. Sono esclusi dalle prestazioni in garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione nonché le manutenzioni citate nel libretto di istruzioni.

Non sono inoltre coperti da garanzia le avarie causate da urti, manomissioni o installazioni improprie. Questo certificato di garanzia è valido solo se l'apparecchiatura è venduta ed installata sul territorio italiano (compresi la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano). La richiesta di intervento per riparazioni in garanzia verrà evasa con prontezza dagli organi competenti, compatibilmente con le esigenze di carattere organizzativo. Il produttore non potrà comunque rispondere di disagi dipendenti da eventuali ritardi nell'esecuzione dell'intervento. Il consumatore finale dovrà presentare l'apparecchio da riparare in garanzia presso il punto vendita, unitamente al documento fiscale di acquisto ed al certificato di garanzia. Il produttore declina inoltre ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito Libretto Istruzioni e concernenti specialmente le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. Qualora l'apparecchio venisse riparato presso uno dei Centri Assistenza Autorizzati indicati dal produttore, i rischi di trasporto relativi saranno a carico dell'utente nel caso di invio diretto ed a carico del Servizio nel caso di ritiro presso l'utente.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

(Ai sensi della direttiva macchine 2006/42/CE Allegato II parte 1.A)

VINCO S.r.l. - Piazza Statuto 1 - 14100 Asti

dichiara sotto alla propria responsabilità, che la seguente macchina, identificata come:

Denominazione, funzione, tipo: SOFFIATORE 2 TEMPI

Caratteristiche: Potenza motore: 0,75kW – Velocità: 7500/min – Cilindrata: 25,4cc

Modello: MOD. EBV260A - COD. 35805

Marca: HYUNDAI

Mese e anno di fabbricazione: Settembre 2023

- Soddisfa i pertinenti requisiti delle seguenti Direttive:

CE – Norma macchine 2006/42/EC – Certificato M8A 122149 0001 Rev.00

Rumore 2000/14/CE – D. Lgs. 262/2002 Allegato VI procedura 1

Livello di potenza acustica garantito LWA = 111 Db

EMC – Certificato E8A 122149 0002

- Norme armonizzate:

EN 15503:2009/A2:2015

EU 2017/656/EU – EU2016/1628 EN ISO

14982:2009

Vinco s.r.l., Piazza Statuto 1 - 14100 Asti, Italia.

Asti, 27/09/2023

Luogo e data

Legale rappresentante (Lidio Conti)

HYUNDAI
POWER PRODUCTS



GENUINE PRODUCT OF
HYUNDAI CORPORATION

Importato e Distribuito da Vinco S.r.l.
Pzza Statuto,1 – 14100 Asti (AT) ITALY
Tel: +39 0141 351284 Fax: +39 0141 351285
E-mail: info@vincoasti.it - www.vincoasti.com

CENTRO RICAMBI E ASSISTENZA:

Viale Giordana, 7 - 10024 Moncalieri (TO) - ITALIA Tel: +39 0141/1766315
Assistenza e-mail: assistenza@vincoasti.it - Ricambi: ricambi@vincoasti.it

MADE IN CHINA